**Оглавление**

Введение…………………………………………………………………

Глава 1. Прагма – семантический аспект исследования категории обвинения…………………………………………………………………….

* 1. Место микрополе обвинения в функционально – семантическом поле

не категоричности. Понятие функционально – семантического поля…………………………………………………………………….

* 1. Понятие семантической доли. Поведенческая ситуация………………..
	2. Теория ролей. Ролевая деятельность…………………………………….
	3. Статусно – ролевые отношения………………………………………
	4. Понятие тональности отношения………………………………………

Выводы по 1 главе……………………………………………………………..

Глава 2. Анализ языковых средств выражения коммуникативно-прагматических ситуаций, входящих в поведенческую ситуацию «Обвинение»…………………………………………………………………..

2.1. Указание говорящего на действие адресата с целью проверки достоверности информации о последнем……………………………………

2.2. Прямое указание говорящего на действия адресата, ставшие причиной неблагоприятных последствий для третьего лица………………………………

2.3. Указание говорящего на действие третьего лица, ставшие причиной неблагоприятных последствий для самого говорящего………………………...

2.4. Прямое указание говорящего на преступную

деятельность адресата…………………………………………………………...

2.5. Указание на неизбежность неблагоприятных для адресата последствий, обусловленных действиями самого адресата…………………………………..

2.6. Указание говорящего на преступную деятельность третьего лица, основанное на уже имеющейся информации о нём………………………….

2.7. Наличие различных фактов, позволяющие говорящему сделать определённые выводы о действиях обвиняемого, его физическом и эмоциональном состояний………………………………………………………

Выводы по 2 главе……………………………………………………..

Заключение……………………………………………………………

Список использованной литературы…………………………………

Список источников примеров…………………………………………….

**Введение**

Неотъемлемая часть человеческой деятельности – обучение, обусловленное взаимодействием людей, является объектом исследования различных наук: социологии, психологии, философии, а также лингвистики.

Лингвистика исследует язык в дискурсе входящим в совместную практическую деятельность людей в процессе межличностного взаимодействия. Таким образом, лингвистика сосредотачивает своё внимание на личности, на личностных факторах языкового общения.

Возрастающий интерес к коммуникативной деятельности вообще, а также к межкультурной коммуникации стал причиной актуальности исследования и анализа такой семантической категории как обвинение. Это позволит лучше понять процесс языкового общения связей между психологической и социальной организацией человека с его способами речевого общения, позволяющими ему функционировать в обществе.

Кроме практических преимуществ изучение данной категории, исследование представляет интерес с научной точки зрения. Изучение данной категории как сложный прагма – семантической структуры предполагает использование и взаимодействие теорий, относящихся к разным разделам лингвистической науки: прагматике, семантике, синтактике.

Другими словами, изучение такой прагма – семантической категории требует учёта влияния множеств факторов, в чём, с одной стороны, заключается привлекательность исследования, а с другой стороны, его сложность.

В данной курсовой работе рассматривается семантическая категория обвинения как одно из составляющих категории не категоричности, с применением полевого подхода к изучению данного явления.

Категория обвинения также рассматривается нами с точки зрения языковых средств её выражения в английском языке, с учётом обстоятельств поведенческой ситуации «Обвинение» - статусно – ролевых коммуникантов и тональности общения.

Целью данной курсовой работы является анализ различных значений категории обвинения, от некатегоричного предположения до категоричного утверждения, а же угрозы, на примере конкретных речевых ситуаций, взятых из художественных произведений англоязычных авторов.

Задачи работы можно определить следующими положениями:

1. Анализ структуры микрополя обвинения, его семантических долей, формирующих ядро данного поля и его периферию.

2. Определение и описание языковых средств выражения категории обвинения в современном английском языке.

В работе применяются следующие методы научного исследования:

 1.Ономасиологический анализ (от семантики к средствам её выражения);

 2. Метод поля;

 3. Метод анализа коммуникативных ролей.

Структура данной курсовой работы следующая: она состоит из введения, двух глав и заключения. В конце приведён список использованной литературы и список источников примеров.

В первой главе анализируется структура микрополя обвинения в составе семантического поля не категоричности. Вторая глава посвящена анализу коммуникативно-прагматических ситуаций, входящих в поведенческую ситуацию «Обвинение», и описанию языковых средств их выражения в современном английском языке. В заключении приводятся результаты проведенного исследования.

Работа изложена на страницах, для её написания было использовано литературных источников, среди которых – художественные произведения англоязычных авторов.

**Глава 1. Прагма – семантический аспект исследования категории обвинения.**

**1.1. Место микрополя обвинения в функционально – семантическом поле не категоричности. Понятие функционально – семантического поля.**

В лингвистике давно используется полевой подход к изучению сложных категорий, к которым, в частности, относится категория не категоричности, обладающей сложной структурой и рассматриваемой как функционально – семантическое поле.

В лингвистической литературе существуют разные определения понятия «поле». Лингвистический энциклопедический словарь даёт такую формулировку: «Поле – это совокупность языковых (главным образом лексических) единиц, объединённых общностью содержания (иногда также общностью формальных показателей) и отражающих понятистное, предметное или функциональное сходство обозначаемых явлений» [ :380].

Так как мы определили поле не категоричности как функционально – семантическое, целесообразно обратиться к характеристике функционально – семантического поля А.В.Бондаренко: «Функционально – семантическое поле создаётся в результате взаимодействия разнопородных (относящихся к разным сторонам и уровням языка) элементов, обладающих, при всех различиях, общими инвариантными семантическими признаками. Основные черты структуры функционально – семантического поля сводятся к следующему: 1) обычно в поле выделяется ядро, центр, по отношению к которому другие компоненты поля представляют периферию; 2) для поля характерно частичное перекрещивание его элементов; разные поля также отчасти накладываются друг на друга; при этом образуются общие сегменты, цепочки постепенных переходов; 3) в рамках поля представлены семантические связи как однородных, так и разнородных языковых средств; взаимодействие грамматических и лексических компонентов поля осуществляется благодаря их способности объединяться в одном семантическом комплексе» [ :17].

Семантическое поле неоднородной и сложной структурой, которую можно представить в виде горизонтального и вертикального сечений. По горизонтали располагаются семантические участки – микрополя. Например, поле «Обвинение» состоит из пяти микрополей: микрополя Предположения, микрополя Утверждения, Угрозы, Предостережения, Оправдания. «По вертикали располагаются конституенты микрополей. (…) вертикальное строение поля зависит от характера и числа конституентов и их расположение по отношению друг к другу. В большинстве полей выделяется доминанта, т.е. конституент поля, являющейся наиболее специализированным для выражения данного значения, передающий значение наиболее однозначно, систематически используемый. Могут существовать поля с доминантой внутри каждого микрополя и микрополя без доминанты. Вокруг доминанты группируются наиболее тесно связанные с ней конституенты, образующие ядро поля. Конституенты, отдаленные от ядра, располагаются на периферии поля». [ :66]

Выявление ядерной части происходит на уровне тактик. Так, к ядерной части микрополя Предположение можно отнести такую тактику как «Указание говорящего на действие адресата с целью проверки достоверности информации о последнем.»

В ядерную часть микрополя Утверждения будут входить следующие тактики: «Наличие различных фактов, позволяющих говорящему сделать определённые выводы о действиях обвиняемого, его физическом и эмоциональном состоянии», «Указание говорящего на преступную деятельность третьего лица, основанное на уже имеющейся информации о нём».

К ядерной части микрополя Угрозы, а также Предостережения, отнести такую тактику как «Указание на неизбежность неблагоприятных для адресата последствий, обусловленных действиями самого адресата».

К ядерной части микрополя Оправдание относится тактика «Отрицание своей вины».

На периферии микрополей Предположения и Утверждения будет находиться тактика «Указание говорящего на действия адресата, ставшего причиной неблагоприятных последствий для третьего лица», а также другие тактики.

На периферии микрополя Угрозы и Предостережения будут находиться тактика «Указание говорящего на преступную деятельность третьего лица, основанное на уже имеющейся информации о нём».

К периферии микрополя Оправдания можно отнести такую тактику обратного обвинения других лиц и критики в их адрес. Другими словами данная тактика будет звучать так: «Прямое указание говорящего на действие адресата ставшее причиной неблагоприятных последствий для последнего».

 Многозначность конституентов создаёт возможность участия одного конституента в нескольких полях в качестве доминанты одного микрополя и периферийного средства другого. Этим объясняется то, что доминанта, представленная в виде тактики «Указание говорящего на преступную деятельность третьего лица, основанное на уже имеющейся информации о нём» является одним из конституентов микрополя утверждение, располагаясь в то же время, на периферии микрополей Угрозы и Предостережения. Таким образом, если говорить о категории Некатегоричности как о функционально – семантическом поле, то можно сказать, что признаки некатегоричности, являющиеся семантической доминантой данного поля, по мере удаления от его ядерной зоны становятся расплывчатыми, теряют чёткость, таким образом создаются «предпосылки для связи микрополей внутри одного поля, а также разных полей между собой» []. Поэтому в зоне периферии возможно пересечение поля Некатегоричности с другими полями, в частности, с полем Категоричности.

**1.2. Понятие семантической доли. Поведенческая ситуация.**

Исходя из определения семантики как смысловой стороны языка, включая отдельные слова и части слова, можно определить семантическую долю как неделимый смысл, являющийся частью общего, объединяющего смысла.

Семантическую категорию Обвинения можно представить как набор семантических долей, формирующих семантику данной категории, которая, в свою очередь, является частью более широкого образования – категории Некатегоричности.

Категория Обвинения может быть также рассмотрена как поведенческая ситуация, поскольку любая поведенческая ситуация представляет собой смысловую структуру, включающую в себя определённый набор семантических долей.

Термин «поведенческая ситуация» предполагает наличие семантического аспекта, а также прагматических характеристик, к которым относятся статусно – ролевые параметры коммуникантов, обстановка общение, совокупность реплик говорящего и ответная реакция адресата. В соответствии с данными характеристиками образуются отдельные тактики, представляющие любую поведенческую ситуацию. Таким образом, каждая из тактик, составляющих поведенческую ситуацию будет являться её семантической долей.

**1.3. Теория ролей. Ролевая деятельность.**

Теория ролей занимает центральное место в теории речевой коммуникации, которая включает в себя социально – психологические аспекты межличностного общения, исследует связи между внешними факторами социального взаимодействия коммуникантов и их речевым поведением.

Взаимодействие лиц, вступающих в контакт, как социально организованных личностей, регулируется социальными правилами (этическими нормами). Социальное регулирование распространяется как на речевые, так и на неречевые действия.

При планировании и осуществлении речевой деятельности личность учитывает не только физические свойства коммуниканта, но и его социальные характеристики, в частности его ролевые характеристики.

Над взаимодействием коммуникантов осуществляется социальный контроль, не зависимый от коммуникантов. Другими словами, общество как система, включает в себя взаимосвязанные позиции, с которыми определённые права и обязанности людей исполнять определённую ролевую деятельность по общественно – одобренным образцам. («ролевые предписания») [ :269]. Личность, занимающая определённую социальную позицию, ориентирует своё поведение на обладателей других позиций, которые ожидают от неё деятельности, допускаемой ролевыми предписаниями. Этот контроль ролевой деятельностью выражается в ролевых ожиданиях. Ролевые предписания и ролевые ожидания – это нормы, реализующиеся в речевой деятельности с различной степенью точности соблюдения предписаний. То есть, взаимодействуя, коммуниканты представляют друг друга как носители определённых социальных ролей.

Акт речевого общения носителей социальных ролей Тарасов Е.Ф. называет социальной ситуацией. [ :272] По мнению Тарасова Е.Ф. «социальные ситуации можно подразделить на нормативные – ненормативные. В нормативных социальных ситуациях с самого начала речевого общения известны роли коммуникантов и, что самое важное, иерархия ролей» [ :272]. Такие ситуации возникают, в основном, в официальных структурах общества, где очень часто характер информации, подлежащий передаче, установлен заранее. Социальные ситуации с противоположными характеристиками (невхождением в официальные общественные структуры, неопределённостью передаваемой информации) относятся к ненормативным.

**1.4. Статусно – ролевые отношения.**

«Статус и роль входят в набор личностных характеристик индивида и взаимодополняют друг друга. Основным критерием при определении статуса коммуниканта является его позиция в социальной системе, определяемая по ряду признаков (экономических, профессиональных, этнических, семейно – возрастных и других)». [ :125] Статусные отношения постоянны в отличии от ролевых отношений, которые всегда соотнесены с ситуацией и варьируются вместе с ней. «Статусные параметры реализуются через ролевые отношения в определённой обстановке общения, что обуславливает необходимость обращения к ситуативному контексту».[ :125] В процессе общения коммуниканты ориентируются не столько на саму социальную роль, сколько на её социальный статус, определяемый также как социальный престиж роли.

Определение статуса роли позволяет коммуникантам определить иерархию своих статусов и в зависимости от этой иерархии производить выбор средств высказывания.

Во многих лингвистических исследованиях отношения коммуникантов рассматриваются на осях противопоставления «равенство - неравенство», или как отношения координации («равный» - «равному») и субординацию («ниже» - «выше» и «выше» - «ниже»), а социально – психологическая дистанция между участниками общения – на осях «свой» - «чужой». Социально – психологическая дистанция может быть далёкой и близкой.

Говорящий, в зависимости от статусно – ролевых параметров адресата, психологической дистанции между ними и условий общения может изменить языковые формы одного и того же сообщения, выбирая определённый коммуникативный вариант высказывания. При языковом оформлении различных языковых действий говорящего существует связь между социальным статусом коммуниканта и его речевым поведением. Различия, имеющиеся в статусно - ролевых отношениях коммуникантов выражаются в содержании поведенческих тактик.

**1.5. Понятие тональности общения.**

При анализе поведенческой ситуации нельзя не учитывать такой параметр как тональность общения, выбор которой обусловлен статусами коммуникантов, социально – психологической дистанцией между ними. Выбор тональности оказывает прямое влияние на грамматическое оформление высказывания участников общения.

Существует разное понимание тональности общения. Чаще всего при описании ситуации общения под тональностью подразумевается форма проявления этических правил поведения.

Тарасова Е.Ф. представляет тональность общения в виде следующей шкалы: возвышенная (торжественная) тональность, нейтральная, нейтрально – обиходная, фамильярная и вульгарная тональности. [ :273]

Возвышенная тональность – это тональность таких исключительных, редких социальных ситуаций как торжественные ритуальные акты, в большинстве своём в официальных структурах.

Нейтральная тональность – тональность, используемая коммуникантами, в основном, в нормативных, стандартных социальных ситуациях.

Нейтрально – обиходная – самая распространённая тональность, используемая в ненормативных, стандартных/нестандартных социальных ситуациях при непосредственном контакте коммуникантов.

Фамильярная тональность – тональность, которая очень часто используется в нестандартных/стандартных социальных ситуациях, не входящих в пределы формальных структур общества.

Вульгарная тональность – тональность ненормативных социальных ситуаций.

Тональность общения определяется рядом признаков: статусно - ролевыми отношениями коммуникантов, нормативными правилами поведения, установленными обществом.

**Выводы по 1 главе.**

Семантическая категория обвинения является одной из составляющих категорий Некатегоричности. Категорию обвинение можно рассматривать как функционально – семантическое поле, обладающее следующими признаками:

* Семантическое поле обвинения имеет ядерную и не периферийную зоны;
* Ядерная зона представлена доминирующими признаками в виде тактик, передающих все оттенки значения наиболее соответствующие данному микрополю, являющемуся одним из составляющих микрополя обвинения;
* Периферийная зона представлена тактиками, передающими значение данного микрополя менее чётко и обладающими многозначностью.

Семантика категории обвинение формируется набором семантических долей, таким образом, данная категория может быть рассмотрена как поведенческая ситуация, что вводит в её характеристику определённые прагматические параметры - статусно - ролевые отношения коммуникантов, обстановка общения, совокупность реплик говорящего и ответная реакция адресата, которые вместе формируют коммуникативно – прагматический контекст поведенческой ситуации.

Семантическое поле обвинения состав функционально – семантического поля Некатегоричности и на стыке данного поля и поля Категоричности. Вследствие этого часть периферийных значений (семантических долей) микрополя обвинения попадает в зону его слияние с микрополями Угрозы и Предостережения, находящимися за пределами функционально – семантического поля Некатегоричности.

Прагматический аспект исследования категории обвинения определяется как набор социальных ситуаций, формирующих поведенческую ситуацию «Обвинение» и имеющих своими основными понятиями статусно - ролевыми отношения коммуникантов, социально – психологическую дистанцию между ними и тональность общения.

**Глава 2. Анализ средств выражения коммуникативно-прагматических ситуаций, входящих в поведенческую ситуацию «Обвинение»**

Микрополе Обвинение может быть представлено следующими семактическими долями (тактиками):

**2.1. Указание говорящего на действия адресата, с целью проверки достоверности информации о последнем.**

Обратимся к следующему примеру:

Говорящий пересказывает слухи, порочащие имя адресата, пытаясь уточнить истинность, правоту полученной информации через наводящие вопросы. Бэзилу Холлуорду трудно поверить в порочность своего друга, поэтому он требует объяснений Дориана Грейя.

«Why is your friendship so fatal to young men? There was that wretched boy in the Guards who committed suicide. You were his great friend. There was sir Henry Ashton, who had to leave England with a tarnished name. You and he were inseparable. What about Adrian Singleton, and his dread ful end? What about Lord Kent’ s only son, and his career? I met his father yesterday in St. James’s street. He seemed broken with shame and sorrow. What about the young Duke of Perth? What sort of life has he got now? What gentleman would associate with him?»

Ответной реакцией адресата выступает попытка оправдать себя с помощью обратного обвинения в адрес тех людей, в несчастьях которых обвиняется Дориан.

«You ask me about Henry Ashton and young Perth. Did I teach the one his vices, and the other his debauchery? If Kent’ s silly son takes his wife from the streets, what is that to me? If Adrian Singleton writes his friend’ s name across a bill, am I his keeper?» [5:148]

Желая подтвердить правоту своих слов, Дориан принимается обвинять английское общество в лицемерии и сплетничестве.

«In this country it is enough for a man to have distinction and brains for every common tongue to wag against him. And what sorts of lives do these people, who pose as being moral, lead themselves? My dear fellow, you forget that we are in the native land of the hypocrite.» [5:149]

Рассмотрим еще один пример:

Роберт Хэннэси и Аманда Марчант вместе работают в полиции. Однажды между ними произошла крупная ссора, причиной которой стал несправедливо обвиненный в убийстве Франца Симэнса, водителя грузовика, Стэфан Тримэйн. Роберт Хэннэси был просто взбешен тем, что Аманда, поверив в невиновность Стэфана Тримэйна, организовала его побег из тюрьмы. Роберт Хэннэси стал свидетелем прощания Аманды со Стэфаном Тримэйном на железнодорожной станции, что послужило причиной ревности. Роберт Хэннэси не владел собой, пытаясь найти подтверждение своим подозрениям.

«You little fool! I saw you there on the station ! I saw you! In broad daylight with that filthy criminal! What kind of woman are you? This isn’t the first time, is it? You’ ve been with other men before, haven’t you? Do you think I don’t know you’ ve been cheating me? How many times have you cheated me? Answer me! How many times? Answer me!» [3:33]

**Основные средства языкового оформления**

* Повтор предложений с вопросительной структурой.
* Разделительные вопросы, использующиеся, как правило, для того, чтобы показать, что говорящий уверен в точности своего заявления и ждет подтверждения, например:

«This isn’t the first time is it? You’ve been with other men before, haven’t you?»

* Употребление модального глагола have to со значением необходимости выполнения действия, исходящей из существующих обстоятельств.
* Повелительное наклонение глагола: «Answer me!»
* Повторы значимых частей высказывания, например:

«I saw you there on the station! I saw you!»

* Употребление экспрессивно – окрашенной лексики, выражающей отношение говорящего к адресату.

 «My dear fellow», «You little fool!» имеют фамильярный, иронический оттенки.

* Использование восклицательных предложений, указывающих на эмоциональное состояние говорящего.

В рассмотренных примерах происходит взаимодействие коммуникантов с равными статусами при этом роли коммуникантов различны. Тональность общения варьируется от нейтральной до фамильярной.

**2.2.Прямое указание говорящего на действия адресата, ставшие причиной неблагоприятных последствий для третьего лица.**

Данную тактику можно рассмотреть на следующих примерах:

1) В разговоре с Дорианом Грейем Бэзил открыто обвиняет его в дурном влиянии на окружающих его друзей.

«You have not been fine. One has a right to judge of a man by the effect he has over his friends. Yours seem to lose all sense of honour, of goodness, of purity. You have filled them with madness for pleasure. They have gone down into the depths. You led them there. Yes: you led them there, and yet you can smile, as you are smiling now. And there is worse behind.»

Реакцией адресата является предостережение говорящего.

«Take care, Basil. You go too far.»

Говорящий в свою очередь продолжает настаивать на своем.

«I must speak and you must listen. You shall listen. When you met Lady Gwendolen, not a breath of scandal had ever touched her. Is there a single decent woman in London now who would drive with her in the park? » [5:149]

2) Алан Кэмпбел, ученый, специалист в области химии, давний знакомый Дориана Грейя, по его настоятельной просьбе пришел к нему домой, чтобы избавиться от мертвого тела художника Бэзила. Дориан пытается уверить Алана в том, что он не убивал Бэзила, что это было самоубийство.

На что Кэмпбелл ответил:

«I am glad of that. But who drove him to it? You, I should fancy.» [5:165]

Тем самым, указывая на способности Дориана настолько пагубно влиять на людей, что данное влияние может привести к необратимым последствиям.

3) При виде своего портрета Дориан Грей вдруг осознал свою собственную красоту и ему стал ясен смысл слов лорда Генри о молодости и красоте. Он понял, что жизнь испортит его тело. С течением времени он станет отвратительным и некрасивым. Он почувствовал зависть к портрету, который останется вечно молодым. Обвинив Холлуорда в создании портрета, который будет жестоко издеваться над ним, Дориан со слезами бросился на диван.

«This is your doing, Harry», said the painter bitterly.

Этими словами Холлуорд указывает на влияние лорда Генри на молодого Дориана.

На что лорд Генри пожал плечами.

«It is the real Dorian Grey – that is all.» [5:32]

4) Джеймс Вэн, брат молодой актрисы Сибиллы Вэн, покончившей жизнь самоубийством, решает отомстить Дориану Грейю, т.к. считает, что именно он виновен в ее смерти. Однажды дождливым вечером он подкарауливает Дориана. Направив ему в голову дуло револьвера, он обвинял Дориана.

«You wrecked the life of Sibyl Vane, and Sibyl Vane was my sister. She killed herself. I know it. Her death is at your door. I swore I would kill you in return (…) I knew nothing of you but the pet name she used to call you. I heard it to night by chance. Make your peace with God, for to night you are going to die »

Реакцией адресата на данное обвинение является отрицание слов говорящего.

«I never knew her», he stammered. «I never heard of her. You are mad.» [5:186]

5) Молодая девушка Трэйси обвиняется в покушении на жизнь одного бизнесмена с попыткой кражи дорогой картины. На суде ответчик Пэри Поуп, изменивший своё защитное слово против Трэйси указывает на то, что:

«Tracy attempted to murder one of the outstanding citizens of this community, a man noted for his philanthropy and good works. Tracy shot him while in the act of stealing an art object worth half a million dollars. » [4:48]

**Основные средства языкового оформления**

* Повторы личного местоимения you, показывающего, что все внимание говорящего сконцентрировано на адресате.
* Модальные глаголы:

should в значении вероятности;

must со значением необходимости, с точки зрения говорящего, выполнить определённые действия; приказа: «I must speak, and you must listen.»

shall в значение обещания: «You shall listen.»

* Повторы значимых частей высказывания, а также утвердительного слова yes для выражения уверенности в своем высказывании, например:

«You led them there. Yes: you led them there »

* Авторские ремарки: «said bitterly»
* Показатели логического ввода: and, but.

В первых трёх примерах партнеры по коммуникации обладают равными статусами. Тональность общения варьируется от фамильярной до нейтральной.

В четвёртом примере статусы коммуникантов не равные. С точки зрения экономических и этнических признаков Дориан Грей занимает более высокую позицию в обществе. Несмотря на более высокий статус Дориан Грей обладает незначительными правами в акте коммуникации, так как играет роль жертвы, которой угрожает опасность с одной стороны, с другой стороны роль виновного в несчастном событии. Это позволяет Джеймсу Вэну, из-за своего низкого положения в обществе использовать нейтрально-обиходную тональность общения.

В пятом примере статусы коммуникантов не равны. Тональность общения нейтральна.

**2.3. Указание говорящего на действия третьего лица, ставшие причиной неблагоприятных последствий для самого говорящего.**

Приведём следующий пример:

Старая женщина рассказывает следователю мистеру Мэйхерну о том, как много лет назад ее возлюбленный изменил ей с другой женщиной. Однажды она проследила за ними и за это была жестоко наказана. Ее возлюбленный плеснул ей в лицо какую – то жидкость, которая изуродовала ей лицо. Женщина с яростью рассказывала об этом событии. Показывая на лицо, она сказала:

«He’s the man that did this to me. Many years ago now. She took him away from me – a chit of a girl she was then. And when I went after him – and went for him, too – he threw the cursed stuff at me! And she laughed – damn her! » [1:232]

В следующем примере четко прослеживается отношение говорящего к адресату:

Мистер Тэнер, совершивший убийство мистера Мак – Карти признается в своем преступлении, объясняя свои действия тем, что он отомстил Мак – Карти за причиненное ему зло.

Он говорил:

«You didn’t know this dead man, Mc Carthy. He was a devil incarnate. I tell you that. God keep you out of the clutches of such a man as he. His grip has been upon me these twenty years, and he has blasted my life! » [2:99]

**Основные средства языкового оформления**

* Экспрессивно – окрашенная лексика: конструкция «a chit of a girl», «damn her» – имеют презрительно – пренебрежительный оттенок.
* Показатели логического ввода: and, but.

В первом примере статусы коммуникантов так же не равны. Мистер Мэйхерн по отношению к старой бедной женщине обладает более высоким статусом в соответствии со своими профессиональными способностями, а также в силу экономических и этнических признаков. Тональность общения старой женщины фамильярная, так как ее статус и статус обвиняемого равны. На выбор тональности общения также повлияло личное отношение женщины к обвиняемому.

В следующем примере. Тональность общения фамильярная в силу низкого положения в обществе говорящего.

**2.4. Прямое указание говорящего на преступную деятельность адресата.**

Мы можем проследить данную тактику на следующих примерах:

1)Алан Кэмпбел, подвергнувшийся давлению со стороны Дориана Грея, настаивающего на том, чтобы он избавился от мертвого тела Бэзила Холлуорда в порыве гнева высказал свое отношение к Дориану.

«You are infamous, absolutely infamous !» he muttered.

Дориан, пытаясь успокоить Алана, сказал, что Алан спас его жизнь, на что Алан с изумлением ответил.

«Your life? Good heavens! What a life that is! You have gone from corruption to corruption, and now you have culminated in crime.» [5:168]

2) Бэзил Холлуорд разглядывал портрет Дориана Грейя, написанный им несколько лет назад. Только сейчас почти не осталось следов от прежнего изображения. На Холлуорда смотрело страшное лицо с дьявольскими глазами . В выражении лица было что – то отвратительное. Ужасная перемена почти уничтожила былую красоту. Дориан уверял, что портрет показывает его душу, это лицо его души. Холлуорд с ужасом осознает, что все слухи о Дориане – чистая правда. Он услышал рыдания и предложил прочитать молитву раскаяния, но в ответ услышал слова Дориана о том, что уже слишком поздно и слова той молитвы для него ничего не значат.

В ответной реплике Холлуорда заключалось обвинение в адрес Дориана:

«Hush! Don’t say that. You have done enough evil in your life.» [5:155]

**Основные средства языкового оформления**

* Использование глагола hush в повелительном наклонении.
* Использование экспрессивно – окрашенной лексики: «infamous» указывает на отношение говорящего к адресату, выражает неприязнь.
* Повтор реплики адресатом: «Your life?» выражает удивление говорящего.
* Восклицательные предложения, указывающие на эмоциональное состояние говорящего.

В рассмотренных ситуациях статусы коммуникантов равны, но Дориан Грей играет роль обвиняемого в тяжких грехах, поэтому его партнеры по коммуникации позволяют себе фамильярную тональность общения.

**2.5. Указание на неизбежность неблагоприятных для адресата последствий, обусловленных действиями самого адресата.**

Обратимся к следующему примеру:

Молодая девушка Трэйси обвиняется в покушении на жизнь одного бизнесмена с попыткой кражи дорогой картины. В действительности Трэйси хотела лишь вернуть деньги, которые бизнесмен забрал у ее матери. Угрожая ему оружием Трэйси обещала убить его. Суд признал Трэйси виновной в попытке совершения преступления – убийстве, за что она должна понести суровое наказание – заключение в тюрьму на 15 лет. Слова судьи Генри Лоренса показывают данную тактику:

«…Streets are crawling with vermin who think they can get away with anything. People who laught at the law. Some judical systems in this country coddle criminals. Well, in Lousiana we don’t believe in that when during the commission of felony, someone tries to kill in cold blood, we believe that person should be properly punished. » [4:48]

Слова судьи были дополнены обвинениями ответчика Пэри Поуп, изменившим свое защитное слово против Трэйси. После того, как он обвинил её в попытке совершения убийства и кражи картины, он обратился к Трэйси:

«Well, this court is going to see to it that you don’t get to enjoy that money – not for the next fifteen years, because you’re going to be incarcerated in the southern Louisiana Penitentiary for woman.» [4:49]

**Основные средства языкового оформления**

* Использование модального глагола can значении физической возможности совершения действия.
* Употребление междометия well.
* Использование конструкции to be going to чтобы указать на скорое совершение действий.
* Конструкции с глаголами интеллектуальной деятельности, выражающими уверенность в утверждении: we don’t believe, we believe
* Использование модального глагола should, выражающего настойчивость, что указывает на уверенность говорящего в своих выводах.

В данном примере четко прослеживаются статусно – ролевые отношения коммуникантов. Судья Генри Лоренс и ответчик Пэри Поуп обладают более высоким статусом по отношению к обвиняемой Трейси. Трэйси в свою очередь не обладает правами, позволяющими ей противоречить, поэтому коммуниканты, находящиеся в более высоком положении позволяют себе возвышенную тональность общения.

**2.6. Указание говорящего на преступную деятельность третьего лица, основанное на уже имеющейся информации о нём.**

Рассмотрим данную тактику на конкретных примерах.

1) Дориану Грейю удается убедить Джеймса Вэна в том, что он не виновен в самоубийстве Сибиллы Вэн благодаря своей внешности (ведь он выглядел так же молодо, как и 18 лет назад). Джеймс Вэн был введен в заблуждение , но в разговоре с женщиной, которая давно знала Дориана , он узнает правду. Женщина открывает ему истину, используя при этом информацию, полученную от других лиц.

«He is the worst one that comes here. They say he was sold himself to the devil for a pretty face. It’s nigh on eighteen years since I met him. He hasn’t changed much since then.» [5:188]

2) В разговоре полицейского мистера Джонса с председателем правления банка мистером Мэриуэзером, Джонс обвиняет Джона Клэйя, сотрудника «Союза рыжих» (сомнительной организации) в совершении многих преступлений:

«John Clay, the murderer, thief, smasher and forger. He’s a young man, Mr. Merryweather, but he is at the head of his profession, and I would rather have my bracelets on him than on any criminal in London». [2:48]

**Основные средства языкового оформления**

* Использование наречий would rather.
* Показатели логического ввода: but, and.
* Повторы значимых частей высказывания He's, he is.

В первой ситуации статусы коммуникантов равны. тональность общения фамильярная.

Во второй ситуации статусы коммуникантов мистера Джонса и мистера Мэриуэзера равны. Что касается Джона Клэйя, обвиняемого в совершении преступлений, его статус значительно ниже с точки зрения этических признаков, поэтому коммуникант выбирает фамильярную тональность общения.

**2.7. Наличие различных фактов, позволяющих говорящему сделать определённые выводы о действиях обвиняемого, его физическом и эмоциональном состоянии**.

Приведём следующие примеры:

1) Аманда Марчант, молодой юрист, брала интервью у обвиняемого Стефана Тримэйна. Ее утверждения виновности этого человека основывались на показаниях свидетеля совершенного преступления и документах подтверждающих его показание.

Она утверждала:

«You are charged with the murder of Franc Siemens a lorry driver. The documents which I have here states that on the night of Wednesday May 7 th. The owner of the Mediterranean hotel heard noises in the street behind the hotel. He went outside to investigate and he saw two men struggling. One of the two men had a knife. Mr. Casten – the hotel owner – has fold the police that he recognized this man. He says it was you » He says that he recognized you because earlier that day he had thrown you out of the hotel. You had not paid hotel bill.

Реакцией Стефана был смех, показывающий нелепость данного обвинения.

Аманда продолжала:

«According to Mr. Casten one of the two men – you had a knife», she repeated. «Before he could do anything to stop the fight. There was a scream and the lorry driver to the ground.»

Реакцией адресата было отрицание своей вины, попытка оправдать себя с помощью обвинения в адрес полицейского:

«Of course I don’t agree with it. It isn’t true,» – said Stefan Tremaine. «None of it is true. Your police chief has framed me.» [3:13]

2) Шерлок Холмс раскрывает готовящееся преступление Джона Клэйя и его соучастников, собиравшихся ограбить банк. Проследив за Джоном Клейем, Шерлок Холмс узнает о том, что его помощник каждый день роет подкоп в здание банка. В доказательство своих доводов Шерлок Холмс приводит следующие аргументы:

«…The man’s business was a small one and there was nothing in his house which could account for such elaborate preparations and such an expenditure as they were at. It must then be something out of the house. What could it be? I thought of the assistant’s foundness for photography, and his trick of vanishing into the cellar. The cellar! There was the end of his tangled clue. Then I made injuries as to this mysterious assistant, and found that I had to deal with one of the coolest and most daring criminals in London. He was doing something in the cellar – something which took many hours a day for month’s on end . What could it be, once more? I could think of nothing save that he was running a tunnel to some other building.»

Кроме того, он указывает на внешний вид помощника Джона Клейя:

«His knees were what I wished to see. You must yourself have remarked how worn, wrinkled and stained they were. They spoke of those hours of burrowing.» [2:54]

3) Шерлок Холмс, исследовав место преступления и обнаружив различные следы и отпечатки, свидетельствующие о действиях преступника, на вопрос полицейского мистера Лейстрейда кто же убийца ответил:

«Is a tall man, left – handed, limps with the right leg, wears thick – soled shooting – boots and grey cloak, smokes Indian cigars, uses a cigar – holder, and carries a blunt penknife in his pocket. There are several other indications, but these may be enough to aid us in our search.» [2:94]

**Основные средства языкового оформления**

* Повторы личного местоимения you.
* Повторы значимых частей высказывания: he saw, he recognised, he says.
* Вводная инструкция according to, показывающая что говорящий ссылается на дополнительную информацию, факты.
* Использование модального глагола must, выражающего мнение говорящего с высокой степенью уверенности.
* Конструкции с глаголами интеллектуальной деятельности полагания I thought, I could think.
* Использование показателей логического ввода: then, and.

В первой ситуации рассматриваются коммуниканты с различными статусами. Аманда Марчант, зная о своем более высоком положении по отношению к обвиняемому позволяет себе использовать возвышенную тональность общения.

В следующих примерах статусы коммуникантов также неравные. С точки зрения профессиональных признаков Шерлок Холмс занимает более высокую позицию в социальной системе в сравнении с его другом Уотсоном и полицейским мистером Лейстредом. Но, учитывая партнерские взаимоотношения он выбирает нейтральную тональность общения.

**Выводы ко 2 главе.**

Проведённый анализ речевых ситуаций, входящих в поведенческую ситуацию «Обвинение», показал, что семантика микрополя обвинения варьируется в зависимости от статусно - ролевых отношений коммуникантов от прямого указания говорящего на действие адресата (третьего лица), ставшие причиной неблагоприятных последствий для третьего лица (самого говорящего) до прямого указания говорящего на преступную деятельность адресата (третьего лица). Промежуточные значения обвинения – это указание на неизбежность неблагоприятных для адресата последствий, об условленных действиями самого адресата и другие.

Что касается проведённого анализа языковой структуры высказываний коммуникантов, то на его основе можно выделить следующие основные языковые средства выражений обвинения в современном английском языке:

1. Модальные глаголы:

should в значении вероятности; настойчивости на совершении действия

must со значением необходимости, с точки зрения говорящего, выполнить определённое действие; приказа; выражение мнения говорящего с высокой степенью уверенности

shall в значении обещания

have to со значением необходимости выполнения действия, исходящей из существующих обстоятельств

can в значении физической возможности совершения действия

2. Повелительное наклонение глаголов.

3. Повтор предложений с вопросительной структурой.

4. Разделительные вопросы (выражают уверенность говорящего).

5. Повторы значимых частей высказывания.

6. Экспрессивно окрашенная лексика со следующими оттенками: ирония, фамильярность, пренебрежение, презрение, неприязнь.

7. Восклицательное предложение (указывают на эмоциональное состояние говорящего).

8. Повторы личного местоимения you (показывает, что всё внимание говорящего сконцентрировано на адресате).

9. Авторские ремарки, обозначающие действия или отношения говорящего.

10. Показатели логического ввода but; and; then.

11. Междометие well.

12. Конструкции to be going to (указывает на скорое совершение действий).

13. Конструкции с глаголами интеллектуальной деятельности со значением полагания: I thought, I could think; выражающие уверенность в утверждении: we don't believe, we believe.

Кроме приведённых выше языковых средств были отмечены также единичные случаи употребления следующих грамматических единиц:

1. Повтор реплики адресатом «Your life?», выражающее удивление (с. , ситуация 1).

2. Конструкции according to, показывающая что говорящий ссылается на дополнительную информацию, факты. (с. , ситуация 1)

3. Использование наречия would rather (с. , ситуация 2).

В речевых ситуациях с отношениями коммуникантов «равный» - «равному» используются в основном грамматические единицы, в семантике которых присутствуют некатегоричность: разделительные вопросы; модальные глаголы со значениями вероятности, со значениям необходимости, с точки зрения говорящего, выполнить определённые действия и т.д.

В коммуникативно – прагматических ситуациях с отношениями коммуникантов «ниже» - «выше» и «выше» - «ниже» присутствуют также грамматические единицы, семантика которых несёт в себе большую категоричность: повелительное наклонение глагола; модальные глаголы со значением приказа; экспрессивно – окрашенная лексика.